Sommario



Le pagine 1 e 2 sono solo per i modelli TCO'99.
Si veda l'etichetta sul retro per le differenze tra i modelli.

Congratulazioni!

Lei ha appena acquistato un prodotto approvato e marchiato TCO'99!
La sua scelta è caduta su un prodotto destinato ad un uso professionale. Inoltre, il suo acquisto contribuisce a ridurre l'impatto sull'ambiente e favorisce lo sviluppo di ulteriori prodotti elettronici che salvaguardano l'ambiente.

Perché c'è bisogno di computer che riportino l'indicazione che ne garantisce la salvaguardia ambientale?

In molti paesi, l'apposizione di indicazioni e marchi che attestino il rispetto dell'ambiente è diventato un modo diffuso per incoraggiare lo sviluppo di prodotti che siano rispettosi dell'ambiente. Nel caso di computer ed apparecchiature elettroniche, il problema principale è rappresentato dall'utilizzo di sostanze dannose sia nei prodotti che per la loro produzione.
Considerata l'impossibilità di riciclare in modo soddisfacente la maggior parte delle apparecchiature elettroniche, molte di queste sostanze potenzialmente dannose, prima o poi, entrano in natura.
Ci sono comunque anche altre caratteristiche di un computer, quali i consumi energetici, che assumono grossa importanza sia dal punto di vista del lavoro (all'interno) che dal punto di vista ambientale (all'esterno). Poiché ogni forma di generazione dell'elettricità ha effetti negativi sull'ambiente (p.e. emissioni acide che influenzano il clima, scorie radioattive), diventa fondamentale risparmiare energia. Spesso, negli uffici, le apparecchiature elettroniche vengono lasciate sempre accese con un conseguente consumo di molta energia.

Che cosa implica l'applicazione di marchi?

Che cosa implica l'applicazione di marchi?
Questo prodotto risponde ai requisiti TCO'99, che si occupa dei marchi e delle indicazioni relative alla salvaguardia dell'ambiente per i personal computer. Questo protocollo è stato sviluppato a seguito degli sforzi compiuti dal TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) e Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration). I requisiti necessari per poter ottenere la certificazione abbracciano una vasta serie di settori: ambiente, ergonomia, usabilità, emissioni di campi elettrici e magnetici, consumi energetici e sicurezza elettrica e protezione da incendi. I requisiti ambientali impongono una serie di limitazioni in relazione alla presenza ed all'uso di metalli pesanti, e di prodotti ignifughi a base di bromuri e di cloruri, di CFCs (freons) e solventi a base di cloruri, tra i vari elementi. Il prodotto deve essere pronto per poter essere riciclato e il costruttore è obbligato ad avere una politica ambientale, che deve essere applicata in ogni paese in cui l'azienda è operativa. Tra i requisiti energetici richiesti vi è la necessità che il computer e/o lo schermo, dopo un certo periodo di inattività, riducano il consumo di energia in una o più fasi. Il periodo di tempo necessario a riattivare le funzionalità del computer dovrà essere ragionevole per l'utente. I prodotti certificati e marchiati devono rispondere a requisiti ambientali molto stringenti, come ad esempio, in merito alla riduzione dei campi elettrici e magnetici, all'ergonomicità fisica e visiva oltre ad offrire buone caratteristiche di usabilità. Nella parte posteriore di questo opuscolo è riportata una sintesi dei requisiti ambientali a cui risponde questo prodotto. Il documento con tutti i criteri ambientali può essere richiesto a:

TCO Development

SE-114 94 Stoccolma, Svezia
Fax: +46 8 782 92 07
Email (Internet): development@tco.se
Per informazioni aggiornate in merito ai prodotti marchiati e certificati TCO'99 consultare il sito Internet:

http://www.tco-info.com/

Requisiti ambientali

Prodotti ignifughi

I prodotti ignifughi sono presenti nei circuiti stampati, nei cavi, nei fili, negli alloggiamenti e nei materiali dei rivestimenti. Il loro scopo è quello di prevenire, o almeno di ritardare il propagarsi delle fiamme. Le sostanze ignifughe possono rappresentare fino al 30% del materiale plastico del rivestimento esterno di un computer. La maggior parte delle sostanze ignifughe contiene bromuro o cloruro che sono chimicamente vicini ad un altro gruppo di sostanze tossiche per l'ambiente: i PCB. Si sospetta che sia le sostanze ignifughe con bromuro o cloruro che i PCB siano responsabili di gravi danni alla salute, tra cui danni a carico dell'apparato riproduttore degli uccelli che si nutrono di pesce che nei mammiferi, a causa del processo di accumulazione biologica. Si sono trovate di sostanze ignifughe nel sangue umano, e i ricercatori temono che si possano avere disturbi nello sviluppo del feto. TCO'99 prevede che i componenti plastici di peso maggiore a 25 grammi non contengano sostanze ignifughe a base di legami organici di bromuro o cloruro. È consentito l'uso di sostanze ignifughe nei circuiti stampati poiché non esistono sostituti disponibili.

Cadmio

Il cadmio è presente in alcune batterie ricaricabili e negli strati che generano il colore di alcuni schermi. Il cadmio è dannoso per il sistema nervoso ed in grandi quantità è tossico . Il requisito TCO'99 prevede che gli strati che generano i colori degli schermi e i componenti elettrici o elettronici siano privi di cadmio.

Mercurio

Il mercurio è presente a volte nelle batterie, nei relè e nei commutatori. È dannoso per il sistema nervoso ed in grandi quantità è tossico . Il requisito TCO'99 prevede che le batterie siano prive di mercurio. Prevede inoltre che il mercurio non sia presente in nessuno dei componenti elettrici o elettronici associati all'apparecchiatura certificata.

CFCs (freons)

Il requisito TCO'99 prevede che nella realizzazione e nell'assemblaggio del prodotto non si utilizzino CFC o HCFC. A volte i CFC (freons) sono utilizzati per il lavaggio dei circuiti stampati. i CFC spezzano l'ozono, e quindi danneggiano lo strato di ozono nella stratosfera, che permette l'ingresso di una maggiore quantità di raggi ultravioletti, ovvero un maggior rischio di tumori della pelle (melanomi maligni).

*Piombo***

Il piombo è presente nei tubi catodici, negli schermi, nelle saldature e nei condensatori. Il piombo è dannoso per il sistema nervoso e in grosse quantità causa avvelenamento. Il requisito TCO´99 consente l'utilizzo del piombo poiché non sono ancora stati sviluppati dei sostituti.

* Si definisce accumulazione biologica l'accumularsi di sostanze all'interno di organismi viventi

** Il piombo, il cadmio e il mercurio sono metalli pesanti che danno luogo ad accumulazione biologica.

Dichiarazione di conformità FCC

Questa attrezzatura è stata collaudata e trovata conforme ai limiti previsti per le apparecchiature digitali di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. I suddetti limiti sono destinati a fornire adeguata protezione da interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare radiofrequenze e, se non è installata ed utilizzata secondo le istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste la certezza che si abbiano interferenze in installazioni specifiche. Qualora l'apparecchiatura generasse interferenze che disturbano la ricezione dei segnali radio o televisivi, disturbi che possono essere verificabili accendendo o spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a porre rimedio

adottando una delle seguenti misure:
- Modificare l'orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra apparecchiatura e ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente che si trovi su un circuito diverso da quello a cui collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Qualsiasi cambiamento o modifica apportata non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità, annullano il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.

NOTA:

Per poter rispondere ai requisiti imposti dalla FCC in meriti ai limiti delle emissioni e per prevenire interferenze con la ricezione di segnali radio e televisivi è necessario utilizzare un cavo per segnale di tipo schermato.
Si deve utilizzare soltanto il cavo fornito in dotazione.

Avviso del Canadian DOC

La presente apparecchiatura digitale di Classe B digital risponde a tutti i requisiti della Canadian Interference-Causing EquipmentRegulations (Normativa canadese relativa alle apparecchiature che generano interferenze).
Cet appareil numérique de la classe B repecte toutes les exigences du Règlement sur le materiel brouilleur du Canada.



Introduzione

Questo manuale è stato realizzato per aiutarvi nella configurazione e nell'utilizzo del monitor LCD. La precisione delle informazioni contenute nel presente documento è stata attentamente controllata, ciò nonostante non è fornita alcuna garanzia sulla correttezza dei contenuti. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il presente documento contiene informazioni di proprietà riservata protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta tramite qualsiasi mezzo meccanico, elettronico, o altri mezzi, in qualsiasi forma senza la previa autorizzazione del costruttore.

Norme di sicurezza importanti

Leggere con attenzione le seguenti istruzioni. Questo manuale deve essere conservato per eventuali riferimenti futuri.



1. Pulizia dello schermo del monitor LCD;
-- Spegnere il monitor LCD e togliere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
-- Spruzzare un soluzione priva di solventi su un panno e pulire lo schermo con delicatezza.

2. Non sistemare il monitor LCD in prossimità di finestre. L'esposizione del monitor a pioggia, acqua o luce del sole può danneggiarlo gravemente.

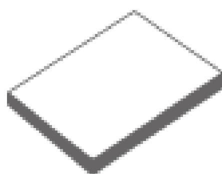
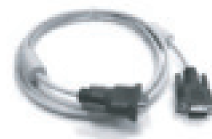
3. Non esercitare pressione sullo schermo del monitor LCD. La pressione eccessiva può provocare danni permanenti allo schermo.

4. Non rimuovere la copertura e non cercare di eseguire da sé la manutenzione di questa unità. Gli interventi di manutenzione di qualsiasi natura devono essere effettuati da un tecnico autorizzato.

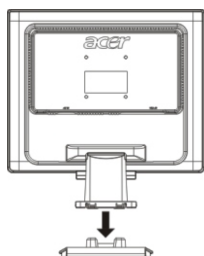
5. Utilizzare il monitor LCD in stanze con temperatura ambiente tra i 5ºCe i 40ºC (o tra 41ºC e 104ºC). L'utilizzo del monitor LCD a temperature al fuori di questo intervallo può causare danni permanenti.

6. Qualora si verificasse una delle condizioni riportate di seguito, scollegare immediatamente il monitor e rivolgetevi ad un tecnico autorizzato.
* Il cavo di collegamento tra il monitor e il PC è logorato o è danneggiato.
* È stato versato del liquido sul monitor LCD o il monitor è stato esposto alla pioggia.
* Il monitor LCD o il guscio sono danneggiati.

Contenuto della confezione

		
Monitor LCD	*Cavo di alimentazione*	*Cavo DVI (option)*
		
Manuale utente (CD)	*Guida rapida*	*Cavo VGA*

Assemblare il monitor

	1.Collocare il monitor sopra la base.
	2.Collegare la base al supporto del monitor seguendo la scanalatura

Rimuovere il monitor dalla base

Importante

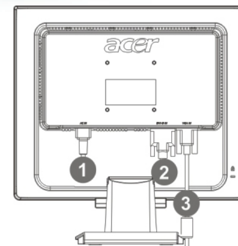
Trovare una superficie pulita e piana su cui poggiare il monitor dopo averlo tolto dalla base. Preparare un panno pulito e asciutto da collocare sotto il monitor come ulteriore misura protettiva. Tirare il monitor per estrarlo dalla base.

Regolazione dell'angolo diisualizzazione

Il monitor ha un angolo di visualizzazione da 5° in avanti a 15° indietro.

Attenzione:

Non forzare il monitor LCD ad assumere posizioni non comprese nei limiti dell'angolo di visualizzazione definito sopra.
In caso contrario si potrebbe rovinare sia il monitor che la base.



Collegamento dei dispositivi

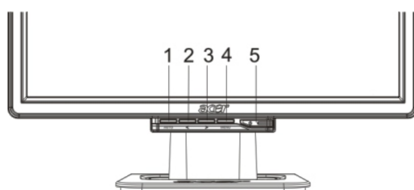
Prima di procedere al collegamento spegnere il computer e il monitor.

(1)	Alimentazione	Collegare il monitor al cavo di alimentazione che deve essere inserito in una presa dotata di collegamento a terra..
(2)	Cavo DVI (option)	Collegare il cavo alla presa DVI della scheda grafica del computer. Quindi serrare le viti zigrinate del connettore.
(3)	Cavo VGA	Collegare il cavo alla presa VGA della scheda grafica del computer. Quindi serrare le viti zigrinate del connettore.

AVVERTENZA: Lo spinotto D-Sub 15 pin del cavo VGA è di forma trapezoidale. Assicuratevi di inserire la spina nel versogiusto, e che nessuno degli spinotti sia piegato o danneggiato.

Accensione

Accendere prima il monitor e poi il computer. Quando il LED sul tasto di accensione diventa verde il computer è pronto all'uso. Attendere circa 10 secondi prima di vedere il segnale video. Qualora il LED del tasto di accensione non diventasse verde o il segnale video non venisse visualizzato, controllare i collegamenti.



1	AUTO	Configurazione automatica	Se OSD è attivo, premere per uscire. Se OSD non è attivo, premere e il monitor ottimizzerà automaticamente la posizione di visualizzazione, e la frequenza.
2	<	Meno	Se OSD è attivo, premere per selezionare o impostare i valori dell'OSD.
3	>	Più	Se OSD è attivo, premere per selezionare o impostare i valori dell'OSD.
4	MENU	OSD manuale	Premere per visualizzare OSD. Premere di nuovo per uscire.
5	⏻	Accensione	Accensione / spegnimento Verde: acceso Arancione: in modalità sleep

Opzioni OSD

Si faccia riferimento alla sezione "Controlli esterni" a pagina 5.
Per regolare le impostazioni OSD:

1. Premere il tasto MENU per aprire il menu OSD.
2. Utilizzare i tasti contrassegnati con < o >, per evidenziare un controllo e quindi premere il tasto MENU per entrare
3. Utilizzare i tasti contrassegnati con < o >, per impostare i valori desiderati per il controllo in questione.
4. Una volta completate le selezioni da effettuare premere il tasto MENU per uscire da OSD.

(Altrimenti le impostazioni verranno automaticamente salvate dopo 45 secondi.)

Menu OSD

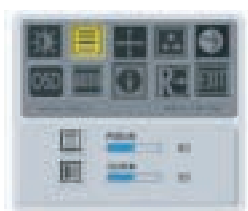
Luminosità e contrasto



LUMINOSITÀ:
Per regolare la luminosità dell'immagine sullo schermo. I valori possibili vanno da 0 a 100.

CONTRASTO:
Regola le tonalità chiare e scure dei colori in modo da avere un contrasto adeguato. I valori possibili vanno da 0 a 100.

Tracking



FUOCO:
Si elimina la distorsione orizzontale e si rende l'immagine più nitida e più chiara.

OROLOGIO:
Se sullo sfondo sono visibili delle strisce verticali è possibile renderle meno visibili minimizzando le dimensioni. SI modificano anche le dimensioni orizzontali dello schermo.

Posizione



Posizione verticale:
Regolazione della posizione verticale.

Posizione orizzontale:
Regolazione della posizione orizzontale.

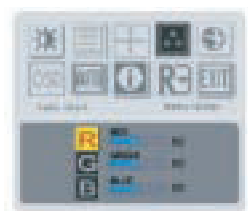
Temperatura dei colori



La temperatura dei colori può essere regolata in tre modi:

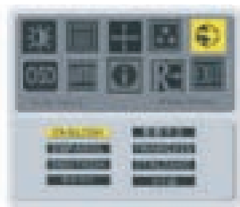
WARM:
Imposta la temperatura con coordinate CIE 6500°K.

COOL:
Imposta la temperatura con coordinate CIE 9300°K.



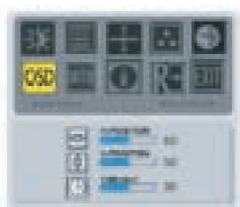
Personalizzata:
È possibile regolare i colori rosso, verde e blu all'intensità desiderata.

Lingua OSD



Selezionare la lingua del menu OSD.

posizione del menu OSD



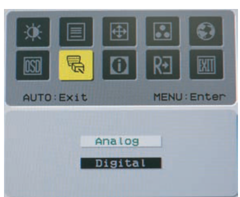
Per cambiare la posizione della finestra OSD sullo schermo.
La funzione TIMEOUT consente all'utente di definire il tempo di visualizzazione dell'OSD, che può variare da 10 secondi a 120 secondi.

Configurazione automatica



Regola automaticamente i parametric del monitor.

Cambio origine



Cambio origine analogica edigitale (optional)

Informazioni



Per visualizzare informazioni sintetiche sullo schermo.

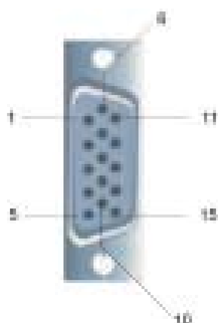
Ripristino

	Ripristina i valori di default del costruttore

Specifiche generali

Elemento	Specifica
display	17 pollici matrice attiva TFT LCD
Risoluzione massima	1280 x 1024 @75Hz
Pixel Pitch	0.264 mm X 0.264 mm
Colori	16.2M
Luminositˆ	270nits (Tipica)
Contrast Ratio	500:1 (Tipica)
Tempo di risposta	12ms (Tipica)
Angolo di visualizzazione orizzontale	140°
Angolo di visualizzazione verticale	140°
Controlli esterni Tasto di accensioni	ON/ OFF
Tasti di controllo	AUTO, MENU, <, >
Video dentro	VGA+DVI-D (option)
Video	Analogico 0.7
Sync	TTL (+/ -)
Plug & Play	DDC2B
Certificazioni	UL(Stati Uniti); CBC(B-Mark)(Polonia); PSB(Singapore); TUV(Germania); CB; BSMI (Taiwan); CCC (Cina); PSE (Giappone); FCC(Stati Uniti); C-tick (Australia); CE(Europa); VCCI (Giappone) ; TCO'99; ISO13406-2; TUV/GS; TUV/Eugo; WHQL(Microsoft)
Alimentazione:	
Tensione di alimentazione	100-240V CA, 50/60 Hz
Consumo di energia durante il funzionamento normale	< 35W
Consumo di energia in standby	< 1W
Dimensioni (L¡Ñ H¡Ñ P)	374x377x158.3mm
Peso (Netto / Lordo)	3.7Kg/ 4.7Kg

Identificazione dei pin



Signal			
PIN	Description	PIN	Description
1	Red	9	+5V
2	Green	10	N.C.
3	Blue	11	N.C.
4	N.C.	12	DDC_SDA
5	GND	13	HSYNC
6	Red_GND	14	VSYNC.
7	Green_GND	15	DDC_SCL
8	Blue_GND		

Connettore DVI (Digital Video Input). DVI – D (optional)

1	TX2-	9	TX1-	17	TX0-
2	TX2+	10	TX1+	18	TX0+
3	Shield (TX2 / TX4)	11	Shield (TX1 / TX3)	19	Shield (TX0 / TX5)
4	NC	12	NC	20	NC
5	NC	13	NC	21	NC
6	DDC-Serial Clock	14	+5V power	22	Shield (TXC)
7	DDC-Serial Data	15	Ground (+5V)	23	TXC+
8	NC	16	Hot plug detect	24	TXC-

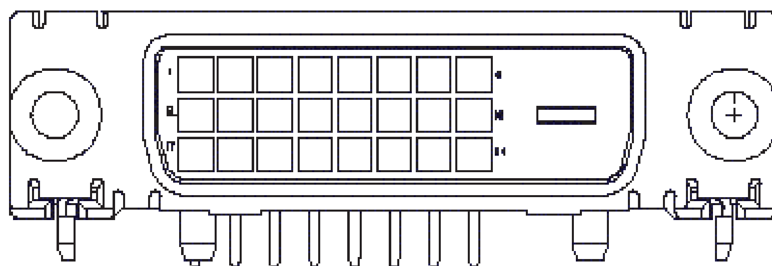


Tabella temporizzazioni standard

Qualora la temporizzazione scelta NO N fosse tra quelle indicate nella tabella seguente, lo schermo LCD andr

MODALITÀ VESA							
			Orizzontale		Verticale		
Modalit	Risoluzione	Totale	Frequenza Nominale +/-0.5KHz	Polarità Sync	Frequenza Nominale +/-1Hz	Polarità Sync	Orologio nominale pixel (MHz)
VGA	640*480@60Hz	800*525	31.469	N	59.940	N	25.175
	640*480@72Hz	832*520	37.861	N	72.809	N	31.500
	640*480@75Hz	840*500	37.500	N	75.000	N	31.500
SVGA	800*600@56Hz	1024*625	35.156	P	56.250	P	36.00
	800*600@60Hz	1056*628	37.879	P	60.317	P	40.000
	800*600@72Hz	1040*666	48.077	P	72.188	P	50.000
	800*600@75Hz	1056*625	46.875	P	75.000	P	49.500
XGA	1024*768@60Hz	1344*806	48.363	N	60.004	N	65.000
	1024*768@70Hz	1328*806	56.476	N	70.069	N	75.00
	1024*768@75Hz	1312*800	60.023	P	75.029	P	78.750
SXGA	1280*1024@60Hz	1688*1066	63.981	P	60.020	P	108.000
	1280*1024@75Hz	1688*1066	79.976	P	75.025	P	135.000
MODALITÀ IBM							
EGA	640*350@70Hz	800*449	31.469	P	70.086	N	25.175
	720x400@70Hz	900*449	31.469	N	70.087	P	28.322
MODALITÀ MAC							
SVGA	832*624@75Hz	1152*667	49.728	N	74.551	N	57.284
XGA	1024*768@60Hz	1312*813	48.780	N	60.001	N	64.000
XGA	1024*768@75Hz	1328*804	60.241	N	74.927	N	80.000

Risoluzione dei problemi

La temporizzazione VGA di questo monitor LCD è stata impostata dal costruttore. A causa delle differenze d'uscita di temporizzazione tra le varie schede VGA, è possibile che inizialmente si verifichino problemi d'instabilità di visualizzazione quando è selezionata una nuova modalità di visualizzazione o una nuova scheda VGA.

Attenzione

Questo monitor LCD supporta diversa modalità VGA. Si faccia riferimento alla Tabella temporizzazioni standard per l'elenco delle modalità supportate da questo monitor LCD.

PROBLEMA L'immagine non e chiara ed e instabile

Se l'immagine non è chiara ed è instabile eseguire le operazioni indicate di seguito:
1. Entrare nella finestra per la chiusura di Windows mentre si è in ambiente MS-Windows.
2. Controllare se sullo schermo appaiono delle strisce verticali nere. Qualora fossero presenti, utilizzare la funzione "Orologio" nel menu OSD e agire sulla regolazione (incrementando o diminuendo i valori) fino a quando le strisce scompaiono.
3. Passare alla funzione "FUOCO" del menu OSD e di nuovo agire sulle regolazioni fino a quando la visualizzazione appare più chiara.
4. Nella finestra per la chiusura di Windows fare clic su "No" e tornare al normale ambiente operativo del PC.

PROBLEMA Non vengono visualizzare immagini sul monitor LCD

Qualora non venissero visualizzate le immagini sul monitor LCD, eseguire le operazioni indicate di seguito:
1. Assicurarsi che l'indicatore di alimentazione del monitor sia su ON, che tutti i collegamenti siano ben fissati, e che il sistema stia operando alla temporizzazione corretta. Si faccia riferimento al Capitolo 3 per avere informazioni sulla temporizzazione.
2. Spegnere e accendere di nuovo il monitor LCD. Se anche in questo caso non viene visualizzata alcuna immagine, premere diverse volte il tasto Adjustment Control (Controllo delle regolazioni).
3. Se il passo 2 non ha successo collegare il computer ad un altro monitor CRT esterno. Se il PC funziona bene con un monitor CRT ma non con quello LCD, la temporizzazione della scheda VGA potrebbe essere fuori dalla gamma sincrona supportata dal monitor LCD. Utilizzare una delle modalità alternative riportate nella Tabella Temporizzazioni Standard o sostituire la scheda VGA e e quindi ripetere le istruzioni dei punti 1 e 2.

PROBLEMA Non vengono visualizzare immagini sul monitor LCD

Se è stata selezionata una temporizzazione di uscita non compresa nella gamma sincrona del monitor LCD (orizzontale: da 31.5 a 80 KHz e verticale: da 56 a 75 Hz), OSD visualizzerà il messaggio "Out of Range" (Non compreso nella gamma accettabile).

Selezionare una modalità supportata dal monitor LCD. Il messaggio "No Input Signal" (Nessun segnale in ingresso) verrà visualizzato se il cavo del segnale non è ben collegato al monitor, o se non è stato collegato

Attenzione: Non tentare di riparare personalmente il monitor o di aprire il computer voi stessi. Rivolgetevi a personale tecnico specializzato per tutti i problemi che non è possibile risolvere con l'ausilio della sezione "Risoluzione dei problemi".